



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 226।

नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, फरवरी 9, 2012/माघ 20, 1933

No. 226।

NEW DELHI, THURSDAY, FEBRUARY 9, 2012/MAGHA 20, 1933

## वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

## अधिसूचना

नई दिल्ली, 9 फरवरी, 2012

सं. 95 (आरई-2010)/2009-2014

विषय : विशिष्ट खिलाड़ियों/खेल निकायों हेतु हथियार और गोला बारूद की आयात नीति में संशोधन।

का.आ. 256(अ).—विदेश व्यापार नीति, 2009-2014 के पैराग्राफ 2.1 के साथ पठित विदेश व्यापार (विकास और विनियमन) अधिनियम, 1992 की धारा 5 के तहत प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्र सरकार, नियंता और आयात मदों के आईटीसी (एच एस) वर्गीकरण की अनुसूची-1 (आयात) में, एतद्वारा निम्नलिखित संशोधन करती है:

2. इस संशोधन से पहले आयात एवं नियंता मदों के आईटीसी (एच एस) वर्गीकरण के अध्याय 93 में मौजूदा आयात लाइसेंसिंग टिप्पणी (1) नीचे उद्धृत है:

“युवा मामलों और खेल विभाग, भारत सरकार की अनुशंसा पर सुविष्यात निशानेबाजों (शूर्ट्स)/राइफल क्लबों को उनके अपने प्रयोग के लिए हथियारों के आयात की अनुमति लाइसेंस के मद्देदी जायेगी। तथापि, राइफल, क्लबों अथवा जिला/राज्य/राष्ट्रीय राइफल एसोसिएशन द्वारा पंजीकृत निशानेबाजों (शूर्ट्स) के लिए 0.177 बोर एअर गनों और एअर पिस्टलों का आयात मुक्त होगा। पात्र राज्य राइफल संघ/क्लबों और पात्र शूटरों को प्रदान करने के लिए 0.177 बोर एयर गन्स और एयर पिस्टल्स के मुक्त आयात की अनुमति, भारतीय राष्ट्रीय राइफल संघ (एनआरएआई) को भी होगी। एनआरएआई को आयातित हथियारों का उपयुक्त हिसाब रखना होगा।”

3. आयात लाइसेंसिंग टिप्पणी (1) को संशोधन के उपरांत निम्नलिखित रूप से पढ़ा जाएगा :

“हथियारों (जिसमें उनके हिस्से भी सम्मिलित हैं) और गोला बारूद का आयात निम्नलिखित खिलाड़ियों/खेल निकायों के लिए मुक्त रूप से अनुमत है:

भारतीय राष्ट्रीय राइफल संघ (एनआरएआई) की सिफारिश पर सुविष्यात निशानेबाजों (जैसा कि अंतर्यात लाइसेंसिंग टिप्पणी 3 में परिभाषित है); भारतीय राष्ट्रीय राइफल संघ (एनआरएआई) के स्व-प्रयोग हेतु तथा अपने राज्य/जिले, जोकि भारतीय खेल प्राधिकरण द्वारा प्रमाणीकृत हो, को अंतरण हेतु, भारतीय खेल प्राधिकरण (एसएआई) अथवा संबंधित राज्य द्वारा स्व-प्रमाणीकृत राज्य खेल प्रमाणीकृत राज्य खेल प्राधिकरण तथा सर्विसेज स्पोर्ट्स कंट्रोल बोर्ड (एसएससीबी), रक्षा मंत्रालय आवश्यक रिकार्ड प्रमाणीकरण करने वाले अथवा सिफारिश करने वाले निकाय रखेंगे।”

4. नियंता और आयात मदों के आईटीसी (एचएस) वर्गीकरण के अध्याय 93 की वर्तमान आयात लाइसेंसिंग टिप्पणी (3) के पश्चात् निम्नलिखित टिप्पणी (4) को जोड़ा गया है:

“टिप्पणी (4)—‘एयर गन पिलेट्स’ के आयात की नीति मुक्त है।”

5. इस अधिसूचना का प्रभाव : विशिष्ट खिलाड़ियों/खेल निकायों द्वारा हथियार और गोला बारूद के आयात के लिए आयात लाइसेंस/प्राधिकार-पत्र जारी करने की प्रक्रिया को छूट प्रदान की गई है। एनआरएआई, एसएआई और एसएससीबी अपने स्वयं के अथवा अपने संबंद्धों के लिए मुक्त रूप से हथियार और गोला बारूद आयात कर सकते हैं। विष्यात निशानेबाज अपने प्रयोग के लिए मुक्त रूप से हथियार और गोला बारूद का आयात कर सकते हैं। ‘एयर गन पिलेट्स’ के लिए आयात नीति व्यवस्था ‘मुक्त’ रहेगी। यह अधिसूचना हथियार अधिनियम, 1959 अथवा उसके तहत नियमों से

विशिष्ट खिलाड़ियों/खेल निकायों को छूट प्रदान नहीं करती है; अपितु केवल आयातकों के लिए विशिष्ट वर्गों के लिए आयात नीति व्यवस्था में संशोधन करती है।

[फा. सं. 01/93/180/एम-46/एम-05/पीसी-2(ए)]  
अनुप के, पूजारी, महानिदेशक, विदेश व्यापार

**MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY**  
(Department of Commerce)

**NOTIFICATION**

New Delhi, the 9th February, 2012

**No. 95 (RE-2010)/2009-2014**

**Subject : Import policy of arms and ammunition for Specified Sportspersons/Sport Bodies, amendment thereof.**

**S.O. 256(E).**—In exercise of the powers conferred by Section 5 of the Foreign Trade (Development and Regulation) Act, 1992 read with Para 2.1 of the Foreign Trade Policy, 2009-2014, the Central Government hereby makes the following amendment in the Schedule 1 (Imports) of the ITC (HS) Classifications of Export and Import Items:

2. Existing Import Licensing Note (1) in Chapter 93 of ITC (HS) Classifications of Export and Import Items prior to this amendment is extracted below:

“Import of arms is permitted against a license to renowned shooter/rifle clubs for their own use on the recommendation of Department of Youth Affairs and Sports, Government of India. However, Import of 0.177 bore air guns and air pistols will be free for shooters registered with Rifle Clubs or District/State/National Rifle Association. Free import of 0.177 bore air guns and air pistols will also be allowed to National Rifle Association of India (NRAI) for supplying the same to the eligible State Rifle Association/Clubs and to the eligible shooters. NRAI shall be required to keep appropriate account of the imported weapons.”

3. After amendment the Import Licensing Note (1) would read as below :

“Import of arms (including parts thereof) & ammunition is permitted freely to the following sports persons/sports bodies :

Renowned shooters (as defined in Import Licensing Note 3) on the recommendation of National Rifle Association of India (NRAI); National Rifle Association of India (NRAI) for its own use and for transfer to its State/district affiliates by due certification by Sports Authority of India Spnrtis Authority of India (SAI) or State Sport Authorities of concerned State by self-certification and Services Sports Control Board (SSCB), Ministry of Defence. Respective recommending or certifying Bodies will maintain the required records.”

4. After the existing Import Licensing Note (3) in Chapter 93 of ITC (HS) Classifications of Export and Import Items, Note (4) is added as under:

“Note (4)—Policy for import of ‘Air Gun Pellets’ is Free.”

**5. The Effect of this notification :**

The procedure for issue of import license/ authorization for import of arms & ammunition by specified sports persons/sport bodies has been dispensed with. NRAI, SAI and SSCB can freely import arms and ammunition for their own use or their affiliates. Renowned Shooter can freely import arms and ammunition for their own use. Import Policy Regime for ‘Air Gun Pellets’ continues to be ‘free’. This notification does not exempt the specified sports persons/sports bodies from the Arms Act, 1959 or Rules thereunder, but merely makes amendments in the Import Policy regime for the specified categories of Importers.

[F. No. 01/93/180/M-46/AM-05/PC-2(A)]

ANUP K. PUJARI, Director General of Foreign Trade